



# புதுச்சேரி மாநில அரசிதழ்

## La Gazette de L' État de Poudouchéry The Gazette of Puducherry

அதிகாரம் பெற்ற வெளியீடு

Publiée par Autorité

Published by Authority

எண்	புதுச்சேரி	செவ்வாய்க்கழுமை	2023 ஏ	மீற்றார் ம்	28 ஏ
No.	Poudouchéry	Mardi	28	Février	2023 (9 Phalgun 1944)
No.	Puducherry	Tuesday	28th	February	2023

பொருளாடக்கம்

SOMMAIRES

CONTENTS

பக்கம்	Page	Page
தொழில் நிதிமன்றத் தீர்ப்புகள் .. 196 Sentence arbitral du Travail .. 196 Award of the Labour Court .. 196 de Tribunal.		
அரசு அறிவிக்கைகள் .. 202 Notifications du Gouvernement .. 202 Government Notifications .. 202		
அரசு அறிவிப்புகள் .. 204 Notices du Gouvernement .. 204 Government Notices .. 204		
சாம்ரஹிக்கைகள் .. 207 Annonces .. 207 Announcements .. 207		

*List of petitioner's witness:*

PW.1 —20-08-2019 Mohandas

*List of petitioner's exhibits:*

- Ex.P1 — 17-01-2016—Photocopy of the representation given by the Petitioner to the Labour Officer (Conciliation), Puducherry.
- Ex.P2 — 06-07-2016—Photocopy of the reply submitted by the Respondent to the Labour Officer (Conciliation), Puducherry.
- Ex.P3 — 24-08-2016—Photocopy of the representation given by the Petitioner to the Labour Officer (Conciliation), Puducherry.
- Ex.P4 — 06-07-2017—Photocopy of the failure report submitted by the Labour Officer (Conciliation), Puducherry.
- Ex.P5 — April 16—Photocopy of the extract of attendance of the Petitioner workmen for the period 01.04.2016 to 30-04-2016.
- Ex.P6 — April 16—Photocopy of the attendance of the Petitioner workmen for the month of April, 2016.
- Ex.P7 — 12-08-2010—Photocopy of the Appointment Letter of Mr. Anbarasan as helper on contract basis in the Respondent establishment.
- Ex.P8 — 14-10-2015—Photocopy of office order issued by the Respondent regularising Mr. Anbarasan.
- Ex.P9 — 28-09-2015—Photocopy of the memorandum issued by the Respondent regarding regularisation of consolidated staffs.
- Ex.P10 — 06-12-2017—Photocopy of the RTI Application submitted by the Petitioner to the Respondent.
- Ex.P11 — 21-01-2018—RTI reply given by the Respondent to the Petitioner.

*List of respondent's witnesses: Nil*

*List of respondent's exhibits : Nil*

**V. SOFANA DEVI,**  
Presiding Officer (FAC),  
Industrial Tribunal-cum-  
Labour Court, Puducherry.

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
CHIEF SECRETARIAT (FISHERIES)**

(G.O. Ms. No. 6/Fy.,  
Puducherry, dated 06th February 2023)

**NOTIFICATION**

Tmt. J. Mary Santhi, Deputy Director of Fisheries (Inland), Department of Fisheries and Fishermen Welfare, Puducherry, is admitted into retirement with effect from the afternoon of 28-02-2023 on attaining the age of superannuation.

(By order)

S. MURUGESAN,  
Under Secretary to Government,  
(Fisheries).

புதுச்சேரி அரசு

**இந்து சமய நிறுவனங்கள் மற்றும் வகுபு துறை**

(அரசு குழன்ன பலவகை எண் 56/திசெ. /கோ.4/2023,  
புதுச்சேரி, நாள் 2023 மூலம் பிரவரி ம் 10 ஏ.)

**ஆணை**

புதுச்சேரி மாநிலம், புதுச்சேரி வட்டாரம், காந்தி வீதி, ஸ்ரீ வேதபுரீஸ்வரர், ஸ்ரீ வரதராஜப்பெருமாள் தேவஸ்தானத்தீர்கு. அவைகை குறிப்பாண்ண எண் 5248/திசெ./கோ.5/2004/520, நாள் 13-12-2021-ன் மூலம் நியமனம் செய்யப்பட்ட தீரு. B. சரவணன், உதவியாளர், தலைமைச் செயலகம் அவர்கள் மேற்கண்ட தேவஸ்தானத்தை நிர்வகிக்கும்படி பணிக்கப்பட்டார். அவரின் பணிக்காலம் ஓராண்டு முடிவடைந்த நிலையில், மேற்படி தேவஸ்தானத்தை செம்மையாக நிர்வகிக்கும் பொருட்டு வேறு ஓர் புதிய நிர்வாக அதிகாரியை நியமிக்க வேண்டியது அவசியமானதாகக் கருதப்படுகிறது.

2. எனவே, 1972-ஆம் ஆண்டு, புதுச்சேரி இந்து சமய நிறுவனங்கள் சட்டம் 9(1)-ஆம் பிரிவின்கீழ் வழங்கப்பட்டுள்ள அதிகாரங்களைச் செலுத்தி, புதுச்சேரி, திருவள்ளுவர் அரசு பெண்கள் மேல்நிலைப்பள்ளி யில் விரிவுரையாளராக பணிபுரியும் தீரு. கி. ஸ்ரீநிவாசன், த/பெ. கிருஷ்ணமூர்த்தி என்பவரை, புதுச்சேரி, காந்தி வீதி, ஸ்ரீ வேதபுரீஸ்வரர், ஸ்ரீ வரதராஜப் பெருமாள் தேவஸ்தானத்தீர்கு, நிர்வாக அதிகாரியாக அரசால் இதன் மூலம் நியமனம் செய்யப்படுகிறார்.

3. தீரு. கி. ஸ்ரீநிவாசன் அவர்கள், புதுச்சேரி, இந்து சமய நிறுவனங்கள் சட்டம், 1972-ன்படி, புதுச்சேரி, காந்தி வீதி, ஸ்ரீ வேதபுரீஸ்வரர், ஸ்ரீ வரதராஜப்பெருமாள் தேவஸ்தானத்தீன் கெளரவ நிர்வாக அதிகாரிக்கு உண்டான பொறுப்புக்களை உடனடியாக பேற்றுக்கொண்டு, அரசுத் துறையில் தான் வகிக்கும்

பதவிக்குக் கூடுதலாகவும், 1972-ஆம் ஆண்டு, புதுச்சேரி, இந்து சமய நிறுவனங்கள் சட்டம் மற்றும் அதன்கீழ் உருவாக்கப்பட்டுள்ள விதிகளுக்கு இணங்கவும். தேவஸ்தானத்தின் நிர்வாகத்தைக் கவனித்து வருவேண்டும்.

(துணைநிலை ஆளுநரின் ஆணைப்படி)

**அ. சிவசங்கரன்,**  
அரசு சார்புச் செயலர் (கோயில்கள்).

புதுச்சேரி அரசு

### இந்து சமய நிறுவனங்கள் மற்றும் வக்கை துறை

(அரசு ஆணை பலவகை எண் 57/கிசி.கோ.3/2023,  
புதுச்சேரி, நாள் 2023 முத்திருவாரி ம் 10 ஏ.)

ஆணை

புதுச்சேரி மாநிலம், புதுச்சேரி வட்டாரம், உழவர்க்கரை கொம்யூன், முத்திரையர்பாளையம், அருள்மிகு ஸீ செங்கமுநீரம்மன் தேவஸ்தானத்திற்கு, அரசு ஆணை பலவகை எண் 17/கிசி.கோ. 3/2017, நாள் 26-07-2017-ன் மூலம் ஓர் அறங்காவலர் வாரியம் அமைக்கப்பட்டது. இவ்வரங்காவலர் வாரியத்தின் பதவிக்காலம் முடிவடைந்துவிட்டது.

2. மேலும், தேவஸ்தானத்தை செம்மையாக நிர்வகிக்கும் பொருட்டு வேறு ஓர் புதிய அறங்காவலர் வாரியம் அமைத்து நிர்வகிப்பது இன்றியமையாதது என்று அரசால் கருதப்படுகிறது.

3. எனவே, 1972-ஆம் ஆண்டு, புதுச்சேரி இந்து சமய நிறுவனங்கள் சட்டம் 4(1)-ஆம் பிரிவின் கீழ் வழங்கப்பட்டுள்ள அதிகாரங்களைச் செலுத்தி, புதுச்சேரி மாநிலம், புதுச்சேரி வட்டாரம், உழவர்க்கரை கொம்யூன், முத்திரையர்பாளையம், அருள்மிகு ஸீ செங்கமுநீரம்மன் தேவஸ்தானத்திற்கு, பின்வரும் ஐந்து நபர்களைக் கொண்ட ஓர் புதிய அறங்காவலர் வாரியத்தை அரசு உடனடியாக அமைக்கிறது:-

திருவாளர்கள்:

- (1) ரா. ராதாகிருஷ்ணன், . . தலைவர்  
த/பெ. ராஜமாணிக்கம்,  
எண் 56, பஜனை மடம் வீதி,  
கோவிந்தன்பேட்டை,  
முத்திரையர்பாளையம்,  
புதுச்சேரி.
- (2) க. மஞ்சினி, . . தலைவர்  
த/பெ. கண்ணியப்பன்,  
எண் 27, மாரியம்மன்  
கோயில் வீதி,  
முத்திரையர்பாளையம்,  
புதுச்சேரி.
- (3) க. குமாரவேலு, . . செயலாளர்  
த/பெ. கணபதி,  
எண் 11, கோவிந்தன் கோயில் வீதி,  
கோவிந்தன்பேட்டை,  
முத்திரையர்பாளையம்,  
புதுச்சேரி.

- (4) விஜயராகவன், . . பொருளாளர்  
த/பெ. கிருஷ்ணன்,  
எண் 4/5, ஜீவா வீதி (வீரிவு) கீழ்க்கு,  
முத்திரையர்பாளையம்,  
புதுச்சேரி.
- (5) திருமதி. கா. சரஸ்வதி, . . உறுப்பினர்  
க/பெ. கார்த்திகேயன்,  
எண் 10, ஜீவா வீதி (வீரிவு) கீழ்க்கு,  
முத்திரையர்பாளையம்,  
புதுச்சேரி.

4. புதிய அறங்காவலர் வாரியம் தேவஸ்தானத்தின் பொறுப்புகளை அதன் அசையும், அசையாச் சொத்துக்கள் மற்றும் இதர ஒ வணங்க நடன் முந்தைய அறங்காவலர் வாரியத்திடமிருந்து உடனடியாக பெற்றுக் கொள்ளுமாறு அறிவுறுத்தப்படுகிறது.

5. 1972-ஆம் ஆண்டு, புதுச்சேரி, இந்து சமய நிறுவனங்கள் சட்டம் மற்றும் அதன்கீழ் இயற்றப்பட்ட விதிகளுக்குட்பட்டு. அறங்காவலர் வாரியத்தினர் திருக்கோயிலை நிர்வகிக்கக் கடமைப்பட்டது ஆகும். மேலும், நிர்வாகத்தினர் கடைபிழிக்க வேண்டிய சீல முக்கீய பணிகள் கீழே கொடுக்கப்பட்டுள்ளன.

(i) கோயிலுக்குச் சொந்தமான காலி மனைகள், கோயிலை சுற்றியுள்ள இடங்கள் மற்றும் கோயில் குளங்களை தூர்வாருதல்/சுத்தம் செய்தல் இவைகளை உள்ளடக்கிய ஒரு ஆண்டறிக்கையினை சமர்ப்பித்தல் வேண்டும்.

(ii) நன்கொடையாளர்களால் மேற்கொள்ளப்படும் பணிகளை நிறைவேற்ற முழு மூச்சடன் ஈடுபோதுல் வேண்டும்.

(iii) ஒவ்வொரு வருடத்திற்குமான உத்தேச வரவு, செலவு கணக்குகள் மார்ச் மாத காலத்திற்குள் சமர்ப்பித்தல் வேண்டும்.

(iv) கோயில் வரவு, செலவு கணக்குகளை முறையாக பிராமி தல் மற்றும் அக்கணக்கினை ஆண்டுக்கு ஒருமுறை கணக்கு மற்றும் கருவுகைத் துறை மூலம் தணிக்கை செய்தலை உறுதி செய்யவேண்டும்.

(v) அறங்காவலர் வாரியத்தினர் கடமைகளையும், பொறுப்புகளையும் இந்து சமய ஆலய விதிகள், 1975-ன் பிரிவு 5-இன் படி செவ்வனே நிறைவேற்றுதல் வேண்டும்.

6. அறங்காவலர் வாரியத்தின் பதவிக்காலம் இவ்வரசாணை பிறப்பிக்கப்பட்ட தேதியிலிருந்து மூன்று ஆண்டுகள் ஆகும். தீற்கிடையில் அரசு வாரியத்தை நீக்கினால் தவிர அல்லது தகுதி மிக்கச் செய்தால் தவிர அல்லது வாரிய உறுப்பினர்கள் தங்களது பதவிகளை இராஜினாமா செய்யுங்கால் அவர்களின் இராஜினாமாவை அரசு ஏற்றுக்கொண்டால் தவிர, புதிய வாரியம்/ வாரிய உறுப்பினர்கள் பதவியில் இருப்பதாகக் கருதப்படும்.

(துணைநிலை ஆளுநரின் ஆணைப்படி)

**அ. சிவசங்கரன்,**  
அரசு சார்புச் செயலர் (கோயில்கள்).

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY**  
**DEPARTMENT OF REVENUE AND DISASTER MANAGEMENT**  
*(G.O. Ms. No. 2/2023, Puducherry, dated 17th February 2023)*

**NOTIFICATION**

In exercise of the powers conferred under sub-sections (1) and (2) of section 7 of the Right to Fair Compensation and Transparency in Land Acquisition, Rehabilitation and Resettlement Act, 2013, the Government of Puducherry hereby constitutes an independent multi-disciplinary "Expert Group" with the following Members to evaluate the Social Impact Assessment (SIA) report submitted by the Social Impact Assessment Team in connection with acquisition of lands at 25-Kovilpathu Revenue Village, Karaikal District, for the public purpose *viz.*, "Construction of GAIL Office Building-cum-Regional Gas Management Centre (RGMC) Control Room for GAIL, Karaikal". The Expert Group shall make its recommendations within a period of two months from the date of its constitution:-

Sl. No.	Name and designation (1)	Department/ Organisation (2)	(3)
<i>Thiruvalargal:</i>			
1	Dr. Prof. S. Sundaravarathan, Registrar, M.Sc. (Agri), Ph.D., (Microbiology), (To function as the Chairperson for the Expert Group).	National Institute of Technology, Karaikal.	
2	Dr. V. Arulmurugan, Assistant Professor.	Department of Commerce, School of Management, Pondicherry University, Karaikal Campus, Karaikal.	
3	S. Subash, Commissioner in-charge.	Karaikal Municipality, Karaikal.	

(1)	(2)	(3)
<i>Thiruvalargal:</i>		
4	R. Arunasalam, Commissioner.	Thirunallar Commune Panchayat, Thirunallar, Karaikal.
5	R. Manivannan, Coordinator.	AVVAI NGO, No. 8, Puthupalayam Street, Polagam, T.R. Pattinam, Karaikal.
6	K. Maheswari, Coordinator.	Karaikal Rehabilitation Centre, Valluvar Street, Thalatheru, Karaikal.
7	C. Mayavel, Member-Secretary.	Town and Country Planning Department, Karaikal.

(By order of the Lieutenant-Governor)

Dr. T. ARUN, I.A.S.,  
Secretary to Government (Revenue).

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY**  
**DEPARTMENT OF PERSONNEL AND  
ADMINISTRATIVE REFORMS (PERSONNEL WING)**

*(G.O. Ms. No. 10, Puducherry, dated 17th February 2023)*

**NOTIFICATION**

On attaining the age of superannuation, Thiru V. Mokankumar, Pondicherry Civil Service (CDC) Officer, presently working as Block Development Officer (Villianur Block), Puducherry, shall retire from service on the afternoon of 28-02-2023.

(By order)

V. JAISANKAR,  
Under Secretary to Government.

**உழவர்களை நகராட்சி, புதுச்சேரி**

கோப்பு எண் 51-17/உ. பொ. II/இ. பொ(3)/உ.ந./2022-23.

**இறுதி அறிவிப்பு**

[1973-ஆம் ஆண்டின் புதுச்சேரி நகராட்சிகள் சட்டத்தின் பிரிவு எண் 256 (1)-ன் படி]

இதனால் அறிவிப்பது யாதெனில், கீழ்க்கண்ட அட்டவணையில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள பொது வீதிகளாக அறிவிக்கப்படவுள்ளது எனவும், அது குறித்து ஆட்சேபனை ஏதேனும் இருப்பின், அது குறித்தான் அறிவிப்பு வெளியிடப்பட்ட 30 நாட்களுக்குள் தொல்லிக்குமாறு, கடந்த 13-10-2022 அன்று “தீநத்தந்தி” தமிழ் நாளேட்டில் வெளியிடப்பட்டது.